

I Mina'Trentai Tres Na Liheslaturan Received
Bill Log Sheet

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	FISCAL NOTES
373-33 (COR)	B. J.F. Cruz	AN ACT TO ADD A NEW SUBSECTION 19.80 TO CHAPTER 19 AND A NEW SUBSECTION 30.10 (a)(3) TO CHAPTER 30, BOTH OF TITLE 9, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO THE DEFINITION AND INCLUSION OF STRANGULATION IN GUAM'S ASSAULT AND FAMILY VIOLENCE STATUTES.	09/22/16 8:20 a.m.	09/23/16	Committee on the Guam U.S. Military Relocation, Public Safety and Judiciary	10/10/16 3:00 p.m.	11/01/16 1:09 p.m.	Fiscal Note Request 09/27/16 Fiscal Note 10/19/16
	DATE PASSED	TITLE	DATE AND TIME TRANSMITTED		DUE DATE	<small>DATE SIGNED BY I MAGA'LA HEN GU'LA HAN</small>	PUBLIC LAW NO.	NOTES
	12/02/16	AN ACT TO ADD A NEW § 19.80 TO CHAPTER 19, AND A NEW § 30.10 (a)(3) TO CHAPTER 30, BOTH OF TITLE 9, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO THE DEFINITION AND INCLUSION OF STRANGULATION IN GUAM'S ASSAULT AND FAMILY VIOLENCE STATUTES.	12/05/16	4:50 p.m.	12/16/16			



FILE COPY

I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN
THIRTY THIRD GUAM LEGISLATURE
155 Hesler Place, Hagåtña, Guam 96910

December 5, 2016

The Honorable Edward J.B. Calvo
I Maga'låhen Guåhan
Ufisinan I Maga'låhi
Hagåtña, Guam

Dear *Maga'låhi* Calvo:

Transmitted herewith are Bill Nos. 201-33 (COR), 224-33 (COR), 285-33 (COR), 317-33 (COR), 335-33 (COR), 343-33 (COR), 344-33 (COR), 347-33 (COR), 348-33 (COR), 354-33 (COR), 360-33 (COR), 361-33 (COR), 362-33 (COR), 365-33 (COR), 369-33 (COR), 370-33 (COR), 371-33 (COR), 373-33 (COR), 374-33 (COR), 375-33 (COR), 378-33 (COR), 384-33 (COR), 386-33 (COR), 387-33 (COR), 393-33 (COR), 394-33 (COR), and 400-33 (COR); and Substitute Bill Nos. 168-33 (COR), 187-33 (COR), 221-33 (COR), 351-33 (COR), and 367-33 (COR), which were passed by *I Mina'Trentai Tres Na Liheslaturan Guåhan* on December 2, 2016.

Sincerely,

TINA ROSE MUÑA BARNES
Legislative Secretary

Enclosure (32)

OFFICE OF THE GOVERNOR
CENTRAL FILES

RECEIVED BY
TIME 1:40 PM DATE 12-5-16

**I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2016 (SECOND) Regular Session**

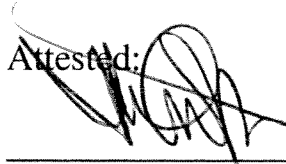
CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'LÅHEN GUÅHAN

This is to certify that **Bill No. 373-33 (COR)**, "AN ACT TO ADD A NEW § 19.80 TO CHAPTER 19, AND A NEW § 30.10 (a)(3) TO CHAPTER 30, BOTH OF TITLE 9, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO THE DEFINITION AND INCLUSION OF STRANGULATION IN GUAM'S ASSAULT AND FAMILY VIOLENCE STATUTES," was on the 2nd day of December 2016, duly and regularly passed.



**Judith T. Won Pat, Ed.D.
Speaker**

Attested:



**Tina Rose Muña Barnes
Legislative Secretary**

This Act was received by *I Maga'låhen Guåhan* this 2th day of Dec, 2016, at 4:50 o'clock P.M.



**Assistant Staff Officer
Maga'låhi's Office**

APPROVED:

**EDWARD J.B. CALVO
*I Maga'låhen Guåhan***

Date: _____

Public Law No. _____

**OFFICE OF THE GOVERNOR
CENTRAL FILES**

RECEIVED BY _____
TIME 4:50 pm DATE 12/2/16

I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÁHAN
2016 (SECOND) Regular Session

Bill No. 373-33 (COR)

Introduced by:

B. J. F. Cruz
T. C. Ada
V. Anthony Ada
FRANK B. AGUON, JR.
Frank F. Blas, Jr.
James V. Espaldon
Brant T. McCreadie
Tommy Morrison
T. R. Muña Barnes
R. J. Respicio
Dennis G. Rodriguez, Jr.
Michael F.Q. San Nicolas
Mary Camacho Torres
N. B. Underwood, Ph.D.
Judith T. Won Pat, Ed.D.

**AN ACT TO *ADD* A NEW § 19.80 TO CHAPTER 19, AND
A NEW § 30.10 (a)(3) TO CHAPTER 30, BOTH OF TITLE
9, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO THE
DEFINITION AND INCLUSION OF STRANGULATION
IN GUAM'S ASSAULT AND FAMILY VIOLENCE
STATUTES.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1.** A new § 19.80 is *added* to Chapter 19, Title 9, Guam Code
3 Annotated, to read:

4 **“§ 19.80. Strangulation; Defined & Punished.**

1 (a) A person is guilty of strangulation if he knowingly or
2 intentionally, against the will of another, impedes the normal breathing or
3 circulation of the blood of another by applying pressure to the throat or neck
4 or by blocking the nose or mouth of another.

5 (b) Strangulation is a felony of the third degree; provided, that any
6 person convicted of strangulation *shall not* be eligible for work release or
7 educational programs outside the confines of prison.”

8 **Section 2.** A new § 30.10 (a)(3) is *added* to Chapter 30, Title 9, Guam Code
9 Annotated, to read:

10 “(3) Knowingly or intentionally, against the will of another,
11 impeding the normal breathing or circulation of the blood of a family
12 or household member by applying pressure to the throat or neck or by
13 blocking the nose or mouth of a family or household member.”

14 **Section 3. Effective Date.** This Act *shall* become effective upon
15 enactment.